

# **206/226/246/286** **Soil Pipe Cutters**



206/246

226

286

• Français – 7

• Castellano – págs. 17

## Table of Contents

Safety Symbols .....	1i
Soil Pipe Cutter Safety .....	1
RIDGID Contact Information .....	1
<b>Description.....</b>	<b>1</b>
226 In-Place Soil Pipe Cutter .....	2
206 and 246 Soil Pipe Cutters .....	2
286 Soil Pipe Cutter.....	2
<b>Specifications .....</b>	<b>2</b>
Soil Pipe Cutter Capacity Chart.....	3
<b>Pre-Operation Inspection and Maintenance .....</b>	<b>3</b>
<b>Tool Set-Up and Operation .....</b>	<b>3</b>
226 Set-Up and Operation .....	4
206/246 Set-Up and Operation .....	5
286 Set-Up and Operation .....	5
Cutting Tips.....	6
<b>Lengthening Soil Pipe Cutter Chain .....</b>	<b>6</b>
To Add A Chain Extension Assembly To Your Chain .....	6

\*Original Instructions - English

# 206/226/246/286



226



206/246



286



### WARNING!

Read this Operator's Manual carefully before using this tool. Failure to understand and follow the contents of this manual may result in electrical shock, fire and/or serious personal injury.

## Safety Symbols

In this operator's manual and on the product, safety symbols and signal words are used to communicate important safety information. This section is provided to improve understanding of these signal words and symbols.

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

 **WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

 This symbol means read the operator's manual carefully before using the equipment. The operator's manual contains important information on the safe and proper operation of the equipment.

 This symbol means always wear safety glasses with side shields or goggles when handling or using this equipment to reduce the risk of eye injury.

### **⚠ WARNING**

**Read and understand these instructions and the warnings and instructions for all equipment and material being used before operating the Soil Pipe Cutters to reduce the risk of serious personal injury.**

### **SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

Keep this manual with machine for use by the operator.

- **Keep bystanders out of work area while cutting. Stand clear of the pipe.** Cutting can cause pieces of pipe to be thrown with considerable force. This can cause striking injuries, eye injuries, or other serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Do not exceed the recommended cutting capacity of the tool. Use the correct tool for your application. Do not force tool.** Cutting pipe that is too large or the wrong type could overload the soil pipe cutter and cause tool failure and or serious personal injury. Do not extend the chain to cut soil pipe greater than 8" in diameter.
- **Do not use handle extensions or power tools to activate the soil pipe cutter.** Handle extensions (cheaters) can slip and cause serious injury. Extended handles or

**226 In-Place Soil Pipe Cutter**

Figure 1 – 226 Soil Pipe Cutter

The RIDGID 226 In-Place Soil Pipe Cutter is a compact tool (17" long) designed to cut hub and no-hub soil pipe, especially where space is limited. The handle is removable to allow use in tight spaces. The feedscrew is equipped with a hand knob for fast adjustment, and a 15" long 1/2" drive ratchet is supplied for operation. If needed, the 226 can also be operated with any 1/2" drive ratchet or 15/16" wrench.

**206 and 246 Soil Pipe Cutters**

Figure 2 – 206/246 Soil Pipe Cutter

The RIDGID 206 and 246 Soil Pipe Cutters utilize an integral ratchet handle centered on the pipe. This is especially useful when cutting pipe in trenches, and helps keep the width of the trench to a minimum. The 206 uses the same chain as the 226 and 286, while the chain on the 246 is larger and allows it to cut 4" class 22 water main and 2" – 5" extra heavy duty soil pipe.

**286 Soil Pipe Cutter**

Figure 3 – 286 Soil Pipe Cutter

The RIDGID 286 Soil Pipe Cutter is designed to allow soil pipe to be cut in a single stroke. A knob is used to adjust handle position for optimal cutting. The 286 Soil Pipe Cutter allows repeated cuts to be made quickly, as when cutting pipe for assembly.

**Specifications**

Catalog No.	Model No.	Description	Capacity		Weight		Standard Pack	Replacement Chain Cat #
			in.	mm	lb.	kg		
68650	206	Soil Pipe Cutter No Hub	1 1/2-6	40-150	18	8.2	1	33670
69982	226	In-Place Soil Pipe Cutter	1 1/2-6	40-150	18	8.2	1	33670
32900	246	Soil Pipe Cutter	1 1/2-6	40-150	25	11.3	1	34575
59698	286	Soil Pipe Cutter	1 1/2-6	40-150	29	13.1	1	33670
33665	206/226/286	Chain Extension Assy.*	—	—	1	0.5	1	—
34570	246	Chain Extension Assy.*	—	—	1	0.5	1	—
70437	—	226 Ratchet	—	—			1	—

\* Do not use more than one chain extension except for use with clay pipe up to 15".

## Soil Pipe Cutter Capacity Chart

Model				Material/Size
226	206	286	246	
*	(1)	*	(1)	Clay pipe, 8"
*	*	*	*	Service weight cast iron solid pipe, 8"
*	*	*	*	No hub cast iron soil pipe, 8"
•	•	•	•	Concrete pipe, 4" - 6"
•	•	•	•	Clay pipe, 1½" - 6"
			•	Class 22 water main, 4"
			•	Extra heavy-duty cast iron soil pipe, 2" - 5"
•	•	•	•	Service weight cast iron soil pipe, 1½" - 6"
•	•	•	•	No hub cast iron soil pipe, 1½" - 6"

- Standard Length Chain. \*Chain with One Chain Extension.
- (1) Up to 15" Clay Pipe only can be cut with extended chain.

## Pre-Operation Inspection and Maintenance

### ⚠ WARNING

**Before each use, inspect your soil pipe cutter and correct any problems to reduce the risk of serious injury from striking or impact injuries and other causes and prevent soil pipe cutter damage.**

1. Clean the soil pipe cutter and remove all dirt, oil, grease and debris, especially from handles and controls. This aids in inspection and helps prevent the tool from slipping from your grip during use. If needed, the chain can be cleaned with a wire brush.
2. Inspect the soil pipe cutter for the following items:
  - Proper assembly and completeness
  - Broken, cracked, missing, bent or binding parts
  - Excessive corrosion and wear
  - Smooth, free movement of ratchet, screws, chain and linkages
  - Presence and readability of warning labels
3. Inspect the chain for signs of overload or other damage. There should be no significant gaps between the plates of the chain. If there are large gaps between the links of the chain or other damage, the chain should be replaced. Check the cutter wheels for wear and damage. Worn and damaged cutter wheels increase cut force and can cause poor quality cuts.
4. On the 226 Soil Pipe Cutter, press the

release button in the center of the ratchet head and place into the end of the feed-screw. The ratchet should lock firmly into place. This helps to prevent the ratchet from coming loose from the cutter when in use. If using a different ratchet or wrench, be aware that it could come loose during use.

5. If any problems are found, do not use the soil pipe cutter until corrected. Have your tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the tool is maintained.
6. If needed, lubricate pivot points and the chain with a light lubricating oil. Wipe any excess oil off.

## Tool Set-Up and Operation

### ⚠ WARNING

 **Follow set up and operating instructions to reduce the risk of serious injury from striking or impact injuries and other causes and prevent machine damage.**

**Keep bystanders out of work area while cutting. Stand clear of the pipe. Cutting can cause pieces of pipe to be thrown with considerable force. This can cause striking injuries, eye injuries, or other serious personal injury.**

1. Check work area for adequate lighting and a clear, level, stable place to work. Do not operate in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Tools can create

sparks which may ignite the dust or fumes.

2. Inspect the pipe to be cut. Determine the size and type of material. If cutting pipe that is already in service, determine the pipe contents.
3. Determine the correct pipe cutter for the application. Other pipe cutters can be found in the RIDGID Catalog at RIDGID.com. RIDGID soil pipe cutters can be used for soil pipe up to a maximum of 8" diameter. See Specification Section.
4. Make sure that the soil pipe cutter has been properly inspected.
5. Prepare the pipe to be cut.
  - Take any appropriate steps required to drain the pipe and/or deal with any potential spillage.
  - Clean mud or corrosion off of the pipe. Excessive corrosion or mud can cause poor quality cuts and damage cutter wheels.
  - Make sure there is enough room to get the chain around the pipe. The 206/226 and 286 need approximately 1½" around the pipe for the chain to fit, the 246, about 2". If cutting loose pipe, to protect the cutter wheels from damage against concrete or other hard surfaces, place the pipe on short stands or wood block to get the pipe off the floor or work on a softer surface like a piece of plywood.
  - When cutting short sections of pipe, if possible, restrain the pipe to prevent it from being thrown when cut. This can be done by placing a smaller piece of pipe or lumber through the center of the pipe, or by other methods.
6. For all of the soil pipe cutters, the tool must be fully open and the chain snugly wrapped around the pipe before hooking the chain. If not, the wrong pin may be hooked and the cut may not be able to be completed. This can also cause the cutter to jam. If that happens, fully open the tool and move the chain to the next tighter chain pin and continue operation as described.
7. Choose a spot to operate the cutter from. Keep in mind that when the pipe is cut, parts of it may be thrown. Make sure that the area is clear of bystanders or objects that could be struck by pipe. Be aware

that when the pipe is cut the soil pipe cutter and pipe could drop or fall.

## 226 Set-Up and Operation

The handle of the 226 Soil Pipe Cutter can be removed for use in tight spaces. Remove the two bolts/nuts that retain the handle to the arms of the cutter and remove the handle. Re-install and firmly tighten the bolts/nuts in the arms of the cutter before use. The handle can be placed in any of four positions if needed.

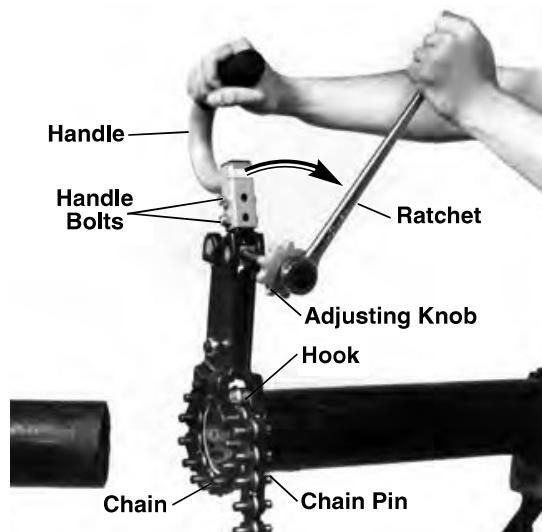


Figure 4 – Using the 226 Soil Pipe Cutter

1. Grip the adjusting knob of the soil pipe cutter and fully open.
2. Place the soil pipe cutter on the pipe so the cutter wheels line up with the desired cut point. Makes sure both hooks are lying on the pipe with the open side up.
3. Wrap the chain snugly around the pipe and place the nearest chain pin into the hooks.
4. Make sure that the cutter wheels are square to the pipe and at the desired location. Turn the adjusting knob to firmly tighten the chain around the pipe.
5. Press the release button in the center of the ratchet head and place into the end of the feedscrew. The ratchet should lock firmly into place. If using a different wrench, it may not lock in place and may come loose during operation. Make sure that the ratchet is set to tighten the feedscrew.
6. Assume a stable stance, and with a firm grip on the handle, tighten the feedscrew with the ratchet. Continue tightening until the pipe is cut.

## 206/246 Set-Up and Operation

1. Lift and turn the ratchet knob to the neutral position (pin out of the groove). Grip the adjusting knob of the soil pipe cutter and fully open.

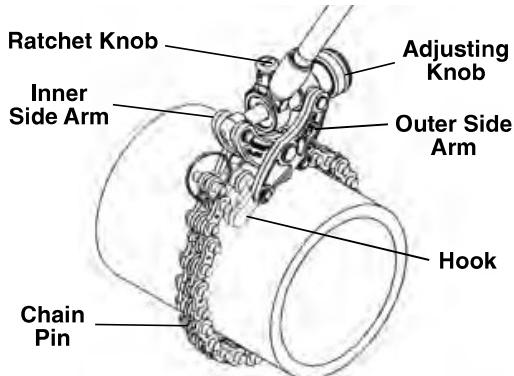


Figure 5 – 206/246 Soil Pipe Cutter

2. If possible, while straddling the longest section of the pipe, put the adjusting knob to your right. When cut, the short section of pipe will be away from you.
3. Place the soil pipe cutter on the pipe so that the cutter wheels are lined up with the desired cut point. Makes sure both hooks are lying on the pipe with the open side up.
4. Wrap the chain snugly around the pipe and place the nearest chain pin into the hooks.
5. Make sure that the cutter wheels are square to the pipe and at the desired location. Turn the adjusting knob to firmly tighten the chain around the pipe. DO NOT try to use the adjusting knob to cut the pipe – this can damage the soil pipe cutter.
6. Turn the ratchet knob in the close direction so that the arrow points to the word CUT on the ratchet housing.
7. Assume a stable stance, and with a firm grip on the handle, move the handle toward the pipe to tighten the chain. Continue ratcheting and tightening until the pipe is cut.

### IMPORTANT

If the ratcheting action stops before the pipe is cut, the tool has been jammed. DO NOT FORCE the handle or adjusting knob. Lift and turn the ratchet knob so that the arrow points to the word OPEN on the ratchet housing. Hold the ratchet knob in this position while moving the handle in that direction to unjam the tool. Fully open the tool and move the chain to the

next tighter chain pin and continue operation as described.

## 286 Set-Up and Operation

Once the 286 Soil Pipe Cutter is adjusted for a given size of pipe, it usually requires no further adjustment for subsequent cuts.

The hooks should rotate but stay where placed to ease chain hooking. If needed, tighten the hook nut to adjust tension. (See Figure 6).

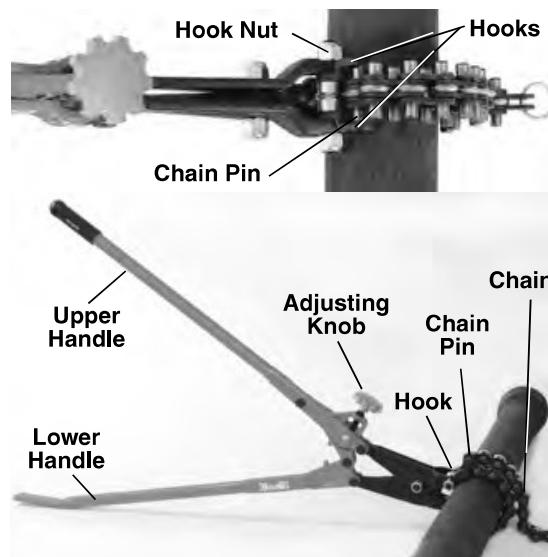


Figure 6 – 286 Soil Pipe Cutter

1. Place the jaws of the tool next to and square to the pipe, with the chain under or around the pipe. Make sure both hooks are lying on the pipe with the open side up. If cutting on ground, the adjusting knob should be up.
2. Open the handles to 90 degrees and support the upper handle with one hand.
3. With the other hand, pull the chain snugly around the pipe and insert the closest chain pin into the hooks. Make sure that the excess chain is clear of the mechanism.
4. Make sure the chain is square to the pipe and in the proper location, and carefully close the jaws of the soil pipe making sure that the chain pin stays hooked. Using the adjusting knob, adjust so that the handles are approximately 45 to 70 degrees apart for cast iron pipe and 20 to 45 degrees apart for clay or concrete pipe. If you cannot get a proper angle using the knob, the chain must be disengaged from the hooks, the jaws opened further with the knob, and the chain hooked to the next pin.

5. Assume a stable stance. If working with one handle on the ground, place one foot on the flat of the lower handle. With a firm grip on the handle, exert even downward force until the pipe is cut.

### Cutting Tips

Once the appropriate pin for a given size pipe has been determined; marking the pin can save time setting up subsequent cuts of the same size.

For cleaner cuts, instead of tightening the chain until the pipe is cut, tighten the chain enough to mark the pipe. Then loosen the chain and slightly rotate the pipe or the tool and make another set of marks. Do this several times to create marks all the way around the pipe, then tighten the chain and break the pipe.

When carrying your soil pipe cutter, do not drag the chain. This can wear and damage the cutter wheels, increasing cut force and cause poor cut quality.

- holes in the links and cutter wheel and place the pin in the hole.
4. Carefully press the pin in. Make sure to center the pin relative to the chain links.
5. Reattach the ring to the end of the extended chain.

## Lengthening Soil Pipe Cutter Chain

### **! WARNING**

**Do not exceed the recommended cutting capacity of the tool. Cutting pipe that is too large or the wrong type could overload the soil pipe cutter and cause tool failure and or serious personal injury.**

All RIDGID Soil Pipe Cutters come equipped with enough chain to cut 6" pipe. The addition of one Chain Extension Assembly (See *Specification table for catalog information*) will increase your chain length enough to allow 8" soil pipe to be cut. If you are cutting clay pipe ONLY, you can extend your chain to allow up to 15" clay pipe to be cut. Do not cut types or sizes of pipes outside the range shown in the cutter capacity chart, as that could overload and damage the cutter or cause injury.

### To Add A Chain Extension Assembly To Your Chain

1. Remove the ring from the end of the chain.
2. Place the outside links of the extension over the inside links of the chain, and place the cutter wheel between the inside links.
3. Place the area of the chain to be linked in a press and properly support. Align the

# Coupes-tube à chaîne

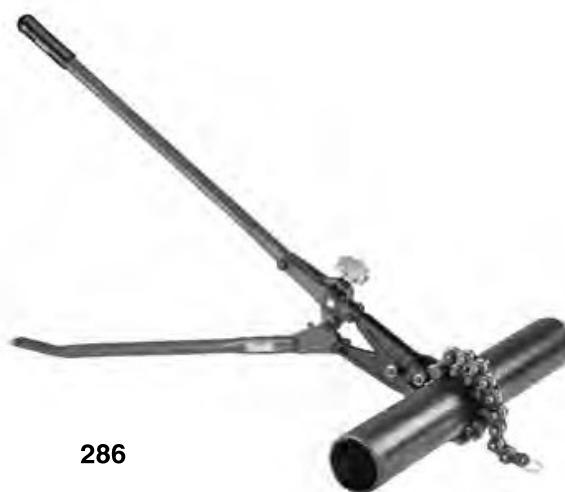
## 206/226/246/286



226



206/246



286



### AVERTISSEMENT

Familiarisez-vous bien avec le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. L'incompréhension ou le non-respect des consignes ci-après augmenteraient les risques de choc électrique, d'incendie et/ou d'accident grave.

## Table des matières

Symboles de sécurité .....	9
Sécurité des coupes-tube à chaîne .....	9
Coordinées RIDGID.....	9
<b>Description</b> .....	9
Coupe-tube à chaîne de chantier no 226 .....	9
Coupe-tube à chaîne industriel nos 206 et 246 .....	10
Coupe-tube à chaîne no 286 .....	10
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	10
Tableau des capacités de coupe.....	11
<b>Inspection préalable et entretien</b> .....	11
<b>Préparation et utilisation de l'outil</b> .....	12
Préparation et utilisation du 226 .....	12
Préparation et utilisation des 206 et 246 .....	13
Préparation et utilisation du 286 .....	14
Conseils de coupe .....	14
<b>Extension de la chaîne du coupe-tube</b> .....	15
Ajout d'une longueur de chaîne supplémentaire .....	15

\*Traduction de la notice originale

## Symboles de sécurité

Les symboles et mots clés utilisés à la fois dans ce mode d'emploi et sur l'appareil lui-même servent à signaler d'importants risques de sécurité. Ce qui suit permettra de mieux comprendre la signification de ces mots clés et symboles.

 Ce symbole sert à vous avertir de risques d'accident potentiels. Le respect des consignes qui le suivent vous permettra d'éviter les risques d'accident grave ou potentiellement mortel.

**AVERTISSEMENT** Le terme AVERTISSEMENT signifie une situation dangereuse potentielle qui, faute d'être évitée, serait susceptible d'entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

 Ce symbole indique la nécessité de bien se familiariser avec la notice d'emploi avant d'utiliser ce matériel. La notice d'emploi renferme d'importantes consignes de sécurité et d'utilisation du matériel.

 Ce symbole indique la nécessité du port systématique de lunettes de sécurité fermées ou avec œillères lors de la manipulation ou de l'utilisation de ce matériel afin de limiter les risques de lésions oculaires.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Afin de limiter les risques d'accident grave, familiarisez-vous avec les instructions ci-présentes et les consignes de sécurité et d'emploi visant l'ensemble du matériel et des matériaux utilisés avant d'utiliser un coupe-tube à chaîne.**

**Conservez l'ensemble des consignes de sécurité et d'utilisation pour future référence !**

Gardez ce manuel avec l'outil pour qu'il soit à portée de main de tout utilisateur éventuel.

- **Gardez les curieux hors de la zone d'intervention lors des opérations de coupe. Eloignez-vous du tuyau.** L'opération de coupe risque de projeter des éclats de tuyau avec une force suffisante pour provoquer de graves blessures oculaires et autres.
- **Prévoyez les équipements de protection individuelle nécessaires. Portez systématiquement une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection tels que masque à poussière, chaussures de travail antidérapantes, casque de chantier et protection auditive limiteront les risques de blessure.
- **Ne pas excéder la capacité de coupe indiquée pour cet outil. Utilisez l'outil le mieux adapté aux travaux envisagés.** **Ne forcez pas l'outil.** Toute tentative de coupe de tuyaux de diamètre trop important ou de composition inadaptée risquerait de sur-solliciter le coupe-tube à chaîne au point d'entraîner sa défaillance ou provoquer de graves lésions corporelles. Ne pas utiliser de rallonges de chaîne pour tenter de couper des tuyaux de plus de 8" (20 cm) de diamètre.
- **N'utilisez pas de bras de levier ou d'un appareil électrique pour actionner ce coupe-tube à chaîne.** Une rallonge de poignée (bras de levier) risquerait de se désengager et provoquer de graves blessures corporelles. Toute tentative d'adaptation d'un bras de levier ou d'un appareil électrique risquerait de sur-solliciter le coupe-tube à chaîne et entraîner sa défaillance et/ou de graves blessures corporelles.
- **Ne vous mettez pas en porte-à-faux. Maintenez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment.** Une bonne as-



Le coupe-tube à chaîne de chantier RIDGID no 226 est un outil compact de 17 pouces de long prévu pour la coupe des canalisations EU/EV avec et sans collet, notamment lorsqu'il manque de place. Sa poignée amovible permet son utilisation dans les endroits restreints. Sa vis d'avancement est équipée d'une molette de réglage rapide, ainsi que d'un manche à cliquet à carré de  $\frac{1}{2}$ " de 15 pouces de long pour le serrage de la chaîne. Au besoin, le 226 peut également recevoir une clé à cliquet à carré de  $\frac{1}{2}$ " quelconque, ou bien une clé plate de 15/16".

### Coupe-tubes à chaîne nos 206 et 246



Figure 2 – Coupe-tubes à chaîne nos 206 et 246

Les coupe-tubes à chaîne RIDGID 206 et 246 sont équipés d'un manche à cliquet incorporé et monté dans le sens du tuyau. Cela est par-

ticulièrement utile lors de la coupe des tuyaux en tranchée et aide à garder la largeur de la tranchée au minimum. Le modèle 206 utilise la même chaîne que les 226 et 286, tandis que celle du no 246 est plus grosse pour permet de couper des conduite d'eau classe 22 de 4" et des tuyaux EU/EV série lourde de 2" à 5" de diamètre.

### Coupe-tube à chaîne no 286



Figure 3 – Coupe-tube à chaîne no 286

Le coupe-tube à chaîne RIDGID no 286 est prévu pour la coupe d'un coup des tuyaux. Une molette sert au réglage fin de son manche à une position de coupe optimale. Le coupe-tube no 286 permet d'effectuer des coupes répétitives rapidement, telles que lors des travaux d'assemblage de canalisations.

### Caractéristiques techniques

Réf. catalogue	Modèle	Description	Capacité		Poids		Cond.	Chaîne de recharge
			Po	mm	lb.	kg		
68650	206	Coupe-tube à chaîne p/sans collet	1 $\frac{1}{2}$ à 6	40 à 150	18	8,2	1	33670
69982	226	Coupe-tube à chaîne de chantier	1 $\frac{1}{2}$ à 6	40 à 150	18	8,2	1	33670
32900	246	Coupe-tube à chaîne	1 $\frac{1}{2}$ à 6	40 à 150	25	11,3	1	34575
59698	286	Coupe-tube à chaîne	1 $\frac{1}{2}$ à 6	40 à 150	29	13,1	1	33670
33665	206/226/286	Chaine de rallonge*	—	—	1	0,5	1	—
34570	246	Chaine de rallonge*	—	—	1	0,5	1	—
70437	—	Manche à cliquet p/226	—	—	—	—	1	—

\* N'utiliser plus d'une chaîne de rallonge que pour la coupe des tuyaux en grès allant jusqu'à 15 pouces de diamètre.

**Tableau des capacités des coupe-tubes à chaîne**

Modèle				Matériaux/Section
226	206	286	246	
* (1)	* (1)	* (1)	* (1)	Grès Ø 8"
*	*	*	*	Fonte standard Ø 8"
*	*	*	*	Fonte sans collet Ø 8"
•	•	•	•	Béton Ø 4" à 6"
•	•	•	•	Grès Ø 1½" à 6"
			•	Adduction d'eau classe 22 Ø 4"
			•	Fonte série lourde Ø 2" à 5"
•	•	•	•	Fonte série standard Ø 1½" à 6"
•	•	•	•	Fonte sans collet Ø 1½" à 6"

• Chaîne longueur standard. \*Chaîne avec une rallonge.

(1) Seuls les tuyaux en grès d'un diamètre maximal de 15" peuvent être coupés avec la chaîne rallongée.

## Inspection préalable et entretien

### **AVERTISSEMENT**

**Inspectez le coupe-tube avant chaque intervention et rectifiez toute anomalie éventuelle afin de limiter les risques d'accident grave et d'éviter d'endommager le coupe-tube.**

1. Nettoyez le coupe-tube afin d'éliminer toutes traces de crasse, de matière grasse et de débris, notamment au niveau de ses poignées et commandes. Cela facilitera l'inspection de l'outil et assurera une meilleure prise-en-main en cours d'utilisation. Au besoin, la chaîne peut être nettoyée à l'aide d'une brosse métallique.
2. L'inspection du coupe-tubes à chaîne devrait couvrir :
  - Son assemblage approprié et son intégralité
  - La présence d'éléments brisés, fissurés, absents, tordus ou grippés
  - La présence d'une corrosion ou usure excessive
  - Le libre fonctionnement du cliquet, des vis, de la chaîne et de ses maillons
  - La présence et la lisibilité des avertissements apposés sur l'outil.
3. Examinez la chaîne pour signes de stresse ou autres dégâts. Il ne devrait pas y avoir de jeu significatif entre les platines latérales de la chaîne. Il est conseillé de remplacer la chaîne en présence d'un jeu important entre les maillons ou autres dégâts. Examinez les galets de coupe

pour signes d'usure ou de détérioration. Des galets de coupe usés ou endommagés augmentent la force nécessaire à la coupe et peuvent nuire à la qualité de celle-ci.

4. Sur le coupe-tube no 226, appuyez sur la détente qui se trouve au centre de la tête du cliquet, puis positionnez cette dernière dans l'extrémité de la vis d'avancement. Le cliquet devrait alors se verrouiller fermement en position. Cela empêche au cliquet de s'échapper du coupe-tube en cours d'utilisation. Lors de l'utilisation d'une clé à cliquet différente ou d'une clé plate, sachez que celles-ci peuvent s'échapper en cours d'utilisation.
5. En présence d'une anomalie quelconque, faites réparer le coupe-tube à chaîne avant de l'utiliser à nouveau. Confiez l'outil à un réparateur qualifié utilisant exclusivement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Cela vous assurera que la sécurité d'utilisation de l'outil sera maintenue.
6. Au besoin, lubrifiez les axes et la chaîne de l'outil à l'aide d'une huile minérale légère. Essuyez toutes traces d'huile résiduelle.

## Préparation et utilisation de l'outil

### AVERTISSEMENT



**Afin de limiter les risques d'accident grave et éviter d'endommager l'outil, respectez l'ensemble des consignes de préparation et d'utilisation suivantes.**

**Eloignez les curieux de la zone de travail en cours de coupe. Ecartez-vous du tuyau. L'opération de coupe risque de projeter des morceaux de tuyau avec suffisamment de force pour provoquer de graves lésions corporelles, oculaires et autres.**

1. Assurez-vous que les lieux d'intervention disposent d'un éclairage suffisant et d'un poste de travail à la fois dégagé, de niveau et stable. N'utilisez pas cet outil dans un milieu volatil, tel qu'en présence liquides, gaz ou poussières inflammables. Ces outils peuvent créer des étincelles susceptibles d'enflammer de telles poussières ou émanations.
2. Examinez le tuyau à couper. Etablissez sa section et sa composition. Lors de la coupe des tuyaux en service, déterminez la nature des effluents.
3. Sélectionnez le coupe-tube le mieux adapté à l'application envisagée. D'autres types de coupe-tube se trouvent dans le catalogue RIDGID du site RIDGID.com. Les coupe-tubes à chaîne RIDGID sont prévus pour la coupe des tuyaux EU/EV d'un diamètre maximal de 8". Reportez-vous à la section intitulée : *Caractéristiques techniques*.
4. Assurez-vous que le coupe-tube à chaîne ait été correctement inspecté.
5. Préparation du tuyau :
  - Prenez les mesures nécessaires pour vidanger le tuyau et/ou répondre à un déversement éventuel.
  - Nettoyez le pourtour du tuyau des traces de boue ou de corrosion éventuelles. La présence d'un excès de corrosion ou de boue peut nuire à la qualité des coupes et endommager les galets de coupe.
  - Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace autour du tuyau pour pouvoir l'encercler avec la chaîne. Les

modèles 206, 226 et 286 ont besoin d'environ 1½" de dégagement sur le pourtour du tuyau pour pouvoir passer la chaîne, tandis que le modèle 246 nécessite environ 2". Lors de la coupe de tuyaux individuels hors tranchée, posez le tuyau sur de petits supports ou des cales en bois afin d'éloigner la chaîne d'un sol en béton ou autre surface dure, voire sur une surface plus molle, telle qu'une feuille de contreplaqué.

- Lors de la coupe de petites longueurs de tuyau, essayez d'immobiliser le tuyau pour que la chute ne soit pas éjectée en fin de coupe. Ceci peut se faire soit en enfilant un tuyau de section inférieure ou un morceau de bois à travers le tuyau, soit par d'autres méthodes.
6. Quel que soit le modèle de coupe-tube utilisé, l'outil doit être entièrement ouvert et la chaîne doit être bien ramenée contre le tuyau avant de l'accrocher. Sinon, le mauvais axe de maillon risque d'être engagé par le crochet, ce qui pourrait empêcher une coupe complète. Ceci peut également provoquer le grippage du coupe-tube. Le cas échéant, ouvrez l'outil entièrement, puis engagez le crochet sur l'axe de chaîne suivant pour la resserrer avant de reprendre l'opération de coupe comme avant.
7. Choisissez votre position de travail en sachant que des chutes de tuyau peuvent être projetées en cours de coupe. Assurez-vous qu'il n'y a pas de curieux ou d'objets à proximité qui seraient susceptibles d'être atteints par de tels projectiles. N'oubliez pas que le coupe-tubes à chaînes, ainsi que le tuyau, risquent de tomber en fin de coupe.

## Préparation et utilisation du modèle 226

La poignée du coupe-tube no 226 peut être enlevée lorsqu'il s'agit d'accéder à des endroits restreints. Retirez les deux boulons et écrous de retenue de la poignée, puis retirez la poignée elle-même. Réinstallez et serrez à fond les boulons et écrous sur les bras du coupe-tube avant d'utiliser ce dernier. Au besoin, la poignée peut être montée dans l'une des quatre positions offertes.

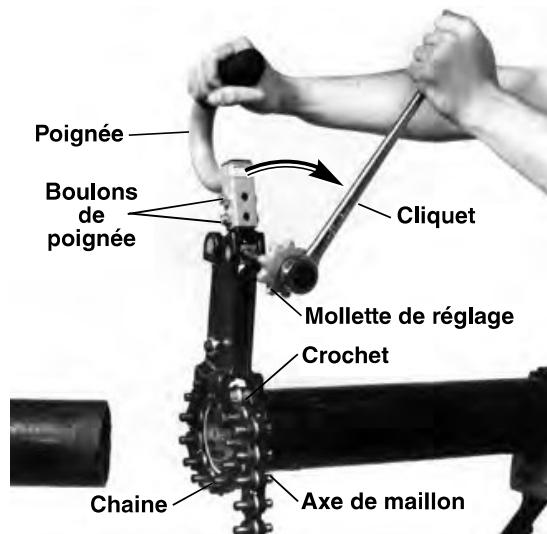


Figure 4 – Utilisation du coupe-tube à chaîne no 226

1. Tournez la mollette de réglage pour ouvrir le coupe-tube à chaîne entièrement.
2. Positionnez le coupe-tube à chaîne de manière à ce que ses galets de coupe s'alignent sur le repère de coupe du tuyau. Assurez-vous que les deux crochets reposent sur le tuyau avec leur face ouverte vers le haut.
3. Enveloppez la chaîne autour du tuyau en la plaquant bien contre son pourtour, puis engagez les crochets sur l'axe le plus proche.
4. Assurez-vous que les galets de coupe soient à la position voulue et bien d'équerre avec le tuyau. Tournez la mollette de réglage jusqu'à serrer la chaîne contre le tuyau.
5. Appuyez sur la détente au centre de la tête du cliquet, puis introduisez-la dans l'extrémité de la vis d'avancement. Le cliquet devrait alors se verrouiller en position. Si vous utilisez un autre type de clé à cliquet, sachez que celle-ci risque de ne pas se verrouiller et risque de se déloger en cours d'opération. Assurez-vous que le sens de rotation du cliquet est réglé pour serrer la vis d'avancement.
6. En partant d'une position stable, tenez la poignée fermement d'une main et actionnez le cliquet de l'autre pour serrer la vis d'avancement. Continuez de serrer jusqu'à ce que le tuyau soit sectionné.

## Préparation et utilisation des modèles 206 et 246

1. Tirez sur le bouton du cliquet et tournez-le à la position neutre (axe hors de sa rainure). Tournez la mollette du coupe-tube à chaîne pour ouvrir ce dernier entièrement.

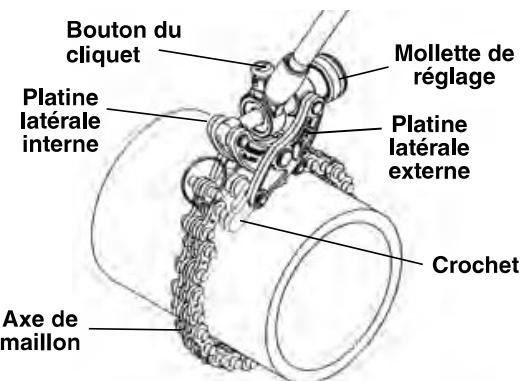


Figure 5 – Coupe-tubes à chaîne nos 206 et 246

2. Si possible, tout en chevauchant la plus grande longueur du tuyau, positionnez la mollette de réglage à votre droite. Ainsi, en fin de coupe, la petite longueur de tuyau sera éloignée de vous.
3. Positionnez le coupe-tube à chaîne de manière à ce que ses galets de coupe s'alignent sur le repère de coupe du tuyau. Assurez-vous que les deux crochets reposent sur le tuyau avec leur face ouverte vers le haut.
4. Enveloppez la chaîne autour du tuyau en la plaquant bien contre son pourtour, puis engagez les crochets sur l'axe le plus proche.
5. Assurez-vous que les galets de coupe soient à la position voulue et bien d'équerre avec le tuyau. Tournez la mollette de réglage jusqu'à serrer la chaîne contre le tuyau. NE PAS tenter de couper le tuyau à l'aide de la mollette de réglage, car cela risquerait d'endommager le coupe-tube à chaîne.
6. Ramenez le bouton du cliquet en direction de sa fermeture jusqu'à ce que sa flèche pointe à l'inscription « CUT » de la tête du cliquet.
7. En partant d'une position stable, prenez le manche du cliquet fermement et rabattez-le vers le tuyau pour serrer la chaîne. Continuez d'actionner le manche jusqu'à ce que le tuyau soit sectionné.

**IMPORTANT**

Si le cliquet cesse de fonctionner avant la coupe du tuyau, c'est que l'outil s'est bloqué. **NE PAS FORCER** le manche ou la mollette de réglage. Relevez le manche et tournez le bouton du cliquet pour qu'il pointe à l'inscription « OPEN » de la tête du cliquet. Tenez le bouton du cliquet dans cette position tout en amenant le manche dans cette même direction pour débloquer l'outil. Ouvrez l'outil entièrement, puis accrochez l'axe de maillon suivant pour resserrer la chaîne avant de reprendre l'opération de coupe comme avant.

### Préparation et utilisation du modèle 286

Une fois que le coupe-tube à chaîne no 286 est réglé pour la coupe d'un diamètre de tuyau donné, il ne nécessite généralement aucun réglage supplémentaire pour la coupe des tuyaux suivants.

Les crochets devraient tourner mais rester en place pour faciliter l'accrochage de la chaîne. Au besoin, serrez l'écrou d'axe des crochets pour augmenter leur tension (Figure 6).

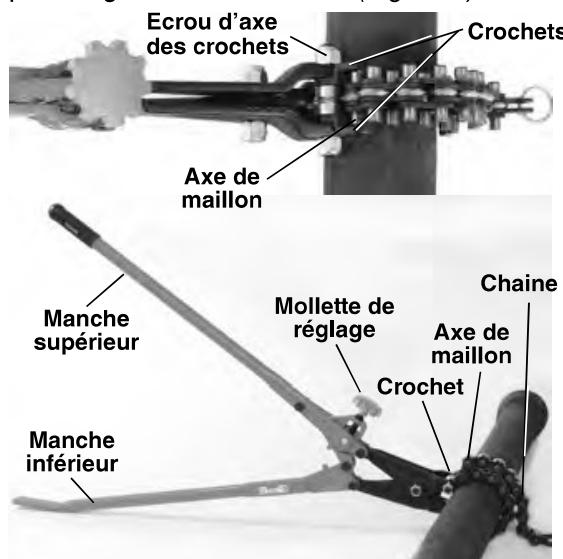


Figure 6 – Coupe-tube à chaîne no 286

1. Positionnez les mâchoires de l'outil à côté et à l'équerre du tuyau avec la chaîne passée sous ou autour du tuyau. Assurez-vous que les deux crochets reposent sur le tuyau avec leurs côté ouvert vers le haut. Lors des coupes effectuées à même le sol, la mollette de réglage devrait se trouver en haut.
2. Ouvrez les manches à 90 degrés et tenez le manche supérieur en cette position d'une main.

3. De l'autre main, plaquez la chaîne autour du tuyau, puis accrochez l'axe de maillon le plus proche aux crochets. Assurez-vous que la longueur de chaîne restante soit écartée du mécanisme.

4. Assurez-vous que la chaîne est d'équerre au tuyau et à la position voulue, puis fermez lentement les mâchoires du coupe-tube à chaîne en vérifiant que l'axe du maillon est bien accroché. Utilisez la mollette de réglage pour fermer les manches à approximativement 45 à 70 degrés d'écart pour les tuyaux en fonte ou de 20 à 45 degrés pour les tuyaux en grès ou en béton. Si vous n'arrivez pas à obtenir l'angle d'ouverture prescrit en tournant la mollette, il sera nécessaire de décrocher la chaîne, d'augmenter l'écart des manches à l'aide de la mollette, puis de raccrocher la chaîne par l'axe de maillon suivant.
5. Tenez-vous en position stable. Si vous travaillez avec un des manches à même le sol, immobilisez le manche inférieur en mettant un pied sur sa partie aplatie. Tenez le manche supérieur fermement pour y exercer une pression uniforme jusqu'à ce que le tuyau soit sectionné.

### Conseils de coupe

Une fois que l'axe de maillon approprié a été établi pour une section de tuyau particulière, son repérage peut économiser du temps lors des coupes suivantes de même section.

Pour obtenir des coupes plus franches, plutôt que de serrer la chaîne jusqu'à ce que le tuyau soit sectionné, serrez-la suffisamment pour qu'elle entame le tuyau, puis tournez le tuyau ou l'outil légèrement afin de laisser un deuxième jeu de marques. Répétez le processus à plusieurs reprises jusqu'à marquer le pourtour du tuyau, puis serrez la chaîne pour le sectionner.

Lorsque vous portez le coupe-tube, ne laissez pas traîner sa chaîne par terre. Cela pourrait émousser ou endommager les galets de coupe, ce qui augmenterait la force nécessaire à la coupe et nuirait à sa qualité.

## Rallongement de la chaîne du coupe-tube

### ⚠ AVERTISSEMENT

**Ne pas dépasser la capacité de coupe de l'outil. La coupe de tuyaux de section trop importante ou de composition inappropriée pourrait solliciter le coupe-tube au point de rupture et/ou provoquer de graves lésions corporelles.**

Tous les modèles de coupe-tube à chaîne RIDGID sont équipés de suffisamment de chaîne pour couper les tuyaux de 6" de diamètre. L'ajout d'une rallonge de chaîne (se reporter à la section *Caractéristiques techniques* pour les références correspondantes) augmentera la longueur de la chaîne suffisamment pour couper les tuyaux de 8" de diamètre. Dans le cas UNIQUE des tuyaux en grès, il est possible de rallonger la chaîne suffisamment pour couper des tuyaux en grès d'un diamètre maximal de 15". Ne tentez pas de couper des tuyaux de section ou composition autres que celles précisées au tableau des capacités de coupe, car cela pourrait solliciter le coupe-tube au point de l'endommager ou provoquer des blessures.

### Pour ajouter une rallonge de chaîne

1. Retirez l'anneau de l'extrémité de la chaîne.
2. Engagez les maillons externes de la rallonge sur les maillons internes de la chaîne, puis positionnez le galet de coupe entre les maillons internes.
3. Placez cette section de chaîne dans une presse et soutenez-la de manière appropriée. Alignez les trous des maillons et du galet de coupe, puis introduisez l'axe de maillon.
4. Pressez l'axe délicatement en place. Assurez-vous de bien centrer l'axe entre les maillons.
5. Remontez l'anneau en bout de la rallonge de chaîne.